1 Samuel 14:30

11-1	
Hebrew	אַף כִּי לוּא אָכֹל אָכָל הַיּוֹם הָעָם מִשְּׁלֵל אֹיְבֵיו אֲשֶׁר מָצֵא כִּי עַתֶּה לְאׁ רָבְתָה מַכֶּה בַּפְּלִשְׁתִּים
ESV	How much better if the people had eaten freely today of the spoil of their enemies that they found. For now the defeat among the Philistines has not been great."
NIV	How much better it would have been if the men had eaten today some of the plunder they took from their enemies. Would not the slaughter of the Philistines have been even greater?"
NLT	If the men had been allowed to eat freely from the food they found among our enemies, think how many more Philistines we could have killed!"
LXX	ἀλλ ὅτι εἰ ἔφαγεν ἔσθων ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ
	greek
	The definite article $\lambda \alpha \delta \zeta$ $\sigma \eta \mu \epsilon \rho o \nu \tau \tilde{\omega} \nu \rho lugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big \delta$
	greek
	The definite article σκύλων τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
	greek
	The definite article ἐχθρῶν αὐτῶνplugin-autotooltipdefault plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὧν εὖρεν ὅτι νῦν ἂν μείζων ἦνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί
	greek
	εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
	It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example $\epsilon l\mu l$ is the word for am and l is the word for was, e.g. l plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
	greek
	The definite article πληγὴ ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
	greek
	The definite article ἀλλοφύλοις



How much more, if haply the people had eaten freely to day of the spoil of their enemies which they found? for had there not been now a much greater slaughter among the Philistines?

1 Samuel 14:29 ← 1 Samuel 14:30 → 1 Samuel 14:31

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → 1 Samuel → 1 Samuel 14

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_samuel_14:30

Last update: 2025/10/23 00:28

